



GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően
Kibocsátási dátum: 2024. 10. 15. Felülvizsgálat dátuma: 2024. 08. 27. Helyettesíti a következő verziót: 2024. 03. 19.
Verzió: 1.2

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Az anyag/készítmény neve : GUN STORE
UFI : DM3Y-U8MS-H00M-416X
Termékkód : BDS002253AE
Porlasztó : Aeroszol

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Megfelelő azonosított felhasználások

Fő használati kategória : Fogyasztói felhasználás,Professzionális felhasználás
Az anyag/készítmény felhasználása : Korrozógátló termékek

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Beszállító

CRC Industries Europe B.V.
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
T +32(0)52/45.60.11, F +32(0)52/45.00.34
hse@crcind.com, www.crcind.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám : +32(0)52/45.60.11
Office hours: 9-17h CET

Ország/terület	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Nemzeti Népegészségügyi Központ Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat	Albert Flórián út 2-6 1097	+36 80 20 11 99 +36 1 476 6464	Segélykérő telefonszám 1: (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról) Segélykérő telefonszám 2: (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Aeroszol, 1. kategória H222;H229
Bőrmarás/bőrirritáció, 2. kategória H315
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. kategória H319
Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. kategória, narkózis H336
Aspirációs veszély, 1. kategória H304
A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 2. kategória H411
A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Kedvezőtlen fiziko-kémiai hatások, az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt nemkívánatos hatások

Ismereteink szerint a termék nem jelent különösebb veszélyt, amennyiben az üzemi higiéniaira vonatkozó alapvető követelményeket és a biztonsági intézkedéseket betartják.

2.2. Címkézési elemek

Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

Veszélyt jelző piktogramok (CLP)



Figyelmeztetés (CLP)

Tartalma

Figyelmeztető mondatok (CLP)

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP)

- : Veszély
- : Szénhidrogének, C9-11, n-alkánok, izoalkánok, ciklusosak, < 2% aromás; Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, ciklikus szénhidrogének, <5% n-hexán; Szénhidrogének, C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok
- : H222 - Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H229 - Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H315 - Bőrirritáló hatású.
H319 - Súlyos szemirritációt okoz.
H336 - Álmoságot vagy szédülést okozhat.
H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- : P102 - Gyermekektől elzárva tartandó.
P210 - Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P211 - Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
P251 - Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
P261 - Kerülje a gőzök/permet belélegzését.
P271 - Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P410+P412 - Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C hőmérsékletet meghaladó hő.
P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes vagy különleges hulladékgyűjtő pont a helyi, regionális, nemzeti és/vagy nemzetközi szabályozásokkal összhangban.

2.3. Egyéb veszélyek

NEM tartalmaz PBT és/vagy vPvB anyagokat $\geq 0,1\%$ mértékben a REACH XIII. mellékletével összhangban

A keverék nem tartalmaz olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepe(nek) a REACH rendelet 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat, $0,1\%$ vagy annál nagyobb koncentrációban

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, ciklikus szénhidrogének, <5% n-hexán	EK-szám: 921-024-6 REACH sz: 01-2119475514-35	10 – 25	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
Szénhidrogének, C7, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok	EK-szám: 927-510-4 REACH sz: 01-2119475515-33	10 – 25	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Szénhidrogének, C9-11, n-alkánok, izoalkánok, ciklusosak, < 2% aromás	EK-szám: 919-857-5 REACH sz: 01-2119463258-33	5 – 10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 EUH066
3-butoxipropán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter	CAS-szám: 5131-66-8 EK-szám: 225-878-4 Index-szám: 603-052-00-8 REACH sz: 01-2119475527-28	5 – 10	Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315
Szulfonsavak, kőolaj, nátriumsók	CAS-szám: 68608-26-4 EK-szám: 271-781-5 REACH sz: 01-2119527859-22	1 – 5	Eye Irrit. 2, H319
Szén-dioxid (CO2) az anyag egy vagy több nemzeti foglalkozási expozíciós határértékkel rendelkezik (HU); közösségi munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező anyag	CAS-szám: 124-38-9	1 – 5	Press. Gas (Comp.), H280

A termék a CLP 1.1.3.7 hatálya alá esik. Ebben az esetben az összetevők közzétételi szabályai módosulnak.

A H- és EUH-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Elsősegélynyújtás belélegzést követően : Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Ha jelek/tünetek lépnek fel, forduljon orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően : Mossa meg a bőrt bő vízzel. Ha irritáció alakul ki, forduljon orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően : Elővigyázatosságból öblítse ki vízzel a szemet. Ha irritáció alakul ki, forduljon orvoshoz.
- Elsősegélynyújtás lenyelést követően : Rosszullét esetén forduljon toxikológiai központhoz vagy orvoshoz.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Vezessen be általános biztonsági intézkedéseket és biztosítson a tüneteknek megfelelő kezelést! Tartsa a sérültet folyamatos megfigyelés alatt. A tünetek később jelentkezhetnek.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

- A megfelelő oltóanyag : Vízpermet. Száraz oltópor. Hab. Szén-dioxid.
- Nem megfelelő oltóanyag : Ne használjon erős vízsugarat.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

- Tűz esetén veszélyes bomlástermékek : Égés alatt egészségre veszélyes gázok keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

- Oltási szabály : Távolítsa el a tárolóedényeket az égő területről, ha az személyi épség veszélyeztetése nélkül megtehető. Használjanak szabványos tűzoltási eljárásokat és mérlegeljék az egyéb involvált anyagok okozta veszélyeket.

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Védelem tűzoltás közben : Csak megfelelő védőfelszereléssel avatkozzon be. Zártrendszerű légzőkészülék. Teljes védőruházat.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Védőfelszerelés : A takarításkor viseljen megfelelő védőfelszerelést és védőruhát!
Vészhelyzeti tervek : Szellőztesse ki a kiömlés területét.

A sürgősségi ellátók esetében

Védőfelszerelés : Csak megfelelő védőfelszereléssel avatkozzon be. További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem".
Vészhelyzeti tervek : Tartsa távol azokat, akikre nincs szükség. Szellőztesse ki a területet.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. Kerülje a kiömlést vagy a folyadék lefolyókba, csatornába vagy vízfolyásokba kerülését.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Tisztítási eljárás : Nagyobb kiömlés esetén, gáttal vegye körbe a kiömlést és nedves homokkal vagy földdel szórja be a későbbi biztonságos ártalmatlanítás végett. A termék visszanyerése után, öblítsék le vízzel a területet. A kisebb mennyiségben kiömlött anyagot száraz kémiai abszorbens anyaggal tisztítsa fel. Alaposan tisztítsa le a felületet a maradék szennyeződés eltávolítására.
Egyéb információk : A szilárd anyagokat vagy maradványokat engedéllyel rendelkező hulladékkezelő egységben kell ártalmatlanítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Az átitatott anyagok ártalmatlanításával kapcsolatban olvassa el a 13. szakaszt: „Ártalmatlanítási szempontok”.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések : Használjon egyéni védőfelszerelést. Biztosítsa a munkahely jó szellőzését. Hosszabb idejű expozíció kerülendő. A terméket megfelelő ipari higiénés és biztonsági eljárások mellett kell kezelni.
Higiénés intézkedések : A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. A termékkel végzett minden művelet után mosson kezet.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolási feltételek : Jól szellőző helyen tárolandó. Hűvös helyen tartandó. A használaton kívül lévő tárolóeszközöket tartsa lezárva.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Nemzeti munkahelyi expozíciós és biológiai határértékek

Szén-dioxid (CO₂) (124-38-9)

EU - Indikatív foglalkozási expozíciós határérték (IOEL)

Helyi megnevezés	Carbon dioxide
------------------	----------------

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Szén-dioxid (CO2) (124-38-9)	
IOEL TWA	9000 mg/m ³ 5000 ppm
Jogszabályi hivatkozás	COMMISSION DIRECTIVE 2006/15/EC
Magyarország - Foglalkozási expozíciós határértékek	
Helyi megnevezés	SZÉN-DIOXID
AK (OEL TWA)	9000 mg/m ³
Megjegyzés	EU2 (2006/15/EK irányelvben közölt érték); N (Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok)
Jogszabályi hivatkozás	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet - A kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

DNEL-értékeket és PNEC-értékeket

Szénhidrogének, C9-11, n-alkánok, izoalkánok, ciklusosak, < 2% aromás	
DNEL/DMEL (Munkavállalók)	
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	208 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	871 mg/m ³
DNEL/DMEL (Általános népesség)	
Hosszútávú - szisztémás hatások,orális	125 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	185 mg/m ³
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	125 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, ciklikus szénhidrogének, <5% n-hexán	
DNEL/DMEL (Munkavállalók)	
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	773 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	2035 mg/m ³
DNEL/DMEL (Általános népesség)	
Hosszútávú - szisztémás hatások,orális	699 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	608 mg/m ³
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	699 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Szénhidrogének, C7, n-alkánok, isoalkánok, cikloalkánok	
DNEL/DMEL (Munkavállalók)	
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	300 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	2085 mg/m ³
DNEL/DMEL (Általános népesség)	
Hosszútávú - szisztémás hatások,orális	149 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	447 mg/m ³
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	149 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Szulfonsavak, kőolaj, nátriumsók (68608-26-4)	
DNEL/DMEL (Munkavállalók)	
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	3,33 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	0,66 mg/m ³

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Szulfonsavak, kőolaj, nátriumsók (68608-26-4)

DNEL/DMEL (Általános népesség)

Hosszútávú - szisztémás hatások,orális	0,8333 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	0,33 mg/m ³
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	1667 mg/testtömeg-kilogramm/nap

PNEC (Víz)

PNEC víz (édesvíz)	1 mg/l
PNEC víz (tengervíz)	1 mg/l
PNEC víz (időszakos, édesvíz)	10 mg/l

PNEC (STP)

PNEC szennyvíztisztító telep	100 mg/l
------------------------------	----------

3-butoxipropán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter (5131-66-8)

DNEL/DMEL (Munkavállalók)

Heveny - helyi hatások, dermális	50 % a keverékben
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	52 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - helyi hatások, dermális	50 % a keverékben
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	147 mg/m ³

DNEL/DMEL (Általános népesség)

Heveny - helyi hatások, dermális	50 % a keverékben
Hosszútávú - szisztémás hatások,orális	12,5 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - szisztémás hatások, belégzés	43 mg/m ³
Hosszútávú - szisztémás hatások, dermális	22 mg/testtömeg-kilogramm/nap
Hosszútávú - helyi hatások, dermális	50 % a keverékben

PNEC (Víz)

PNEC víz (édesvíz)	0,525 mg/l
PNEC víz (tengervíz)	0,0525 mg/l
PNEC víz (időszakos, édesvíz)	5,25 mg/l

PNEC (Üledék)

PNEC üledék (édesvíz)	2,36 mg/kg száraz tömeg
PNEC üledék (tengervíz)	0,236 mg/kg száraz tömeg

PNEC (Talaj)

PNEC talaj	0,16 mg/kg száraz tömeg
------------	-------------------------

PNEC (STP)

PNEC szennyvíztisztító telep	10 mg/l
------------------------------	---------

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Megfelelő műszaki ellenőrzés:

Jó általános szellőztetést kell alkalmazni. A szellőztetés sebességét a körülmények függvényében kell meghatározni. Ha alkalmazható, a zárt folyamatokat, helyi elszívásos szellőztetést vagy egyéb műszaki megoldásokat, hogy a szálló por szintjét az ajánlott kitéveli határ alatt tartsák. Ha nincsenek megállapított expozíciós határértékek, őrizték a levegőben szálló anyagot elfogadható szinten.

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Egyéni védőeszközök

Személyi védőfelszerelések jele(i):



Szem- és arcvédelem

Szemvédelem:

Az EN166 szabványnak megfelelő szemvédőt kell viselni. Oldalsó védelemmel ellátott védő szemüveg.

Bőrvédelem

Bőr- és testvédelem:

Megfelelő védőruházatot kell viselni

Kézvédelem:

Használjon az EN374 szabvány szerint tesztelt kesztyűt. A kesztyű élettartamának hosszabbnak kell lennie a termék használhatóságának teljes időtartamánál. Ha a munkálatok hosszabb ideig tartanak a kesztyű élettartamánál, a kesztyűt közben le kell cserélni. Nitril kesztyű ajánlott.

Légutak védelme

Légutak védelme:

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni. Engedélyezett szerves gőzök ellen védő légzőkészülék. Szűrőtípus: AX

Hőveszély

Védelem hőmérsékleti veszélyek ellen:

Normál használati feltételek mellett nem tekinthető különösen veszélyesnek. Ha szükséges, viseljen megfelelő hőálló védőruházatot.

A környezeti expozíció ellenőrzése

A környezeti expozíció ellenőrzése:

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. A szellőző- vagy munkafolyamati berendezésekből származó kibocsátásokat ellenőrizni kell, hogy biztosan megfeleljenek a környezetvédelmi jogszabályok követelményeinek.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	: Folyékony
Szín	: fehér.
Külső jellemzők	: CO2 hajtógázas folyadék.
Szag	: jellegzetes.
Szagküszöbérték	: Nem áll rendelkezésre
Olvadáspont	: Nem alkalmazható
Fagyáspont	: Nem áll rendelkezésre
Forrásponttartomány	: 60 – 250 °C
Tűzveszélyesség	: Nem tűzveszélyes
Alsó robbanási határérték	: Nem áll rendelkezésre
Felső robbanási határérték	: Nem áll rendelkezésre
Lobbanáspont	: -35 °C (zárttéri)
Öngyulladás hőmérséklet	: > 200 °C
Bomlási hőmérséklet	: Nem áll rendelkezésre
pH-érték	: Nem alkalmazható
Viszkozitás, kinematikus	: 7,03 mm ² /s 40°C-on
Viszkozitás, dinamikus	: 5,8 mPa·s 40°C-on
Oldékonyság	: Vízben emulgeálódik.
Megosztási koefficiens n-oktanol / víz (Log Kow)	: Nem alkalmazható
Gőznyomás	: Nem áll rendelkezésre
Gőznyomás 50°C-on	: Nem áll rendelkezésre
Sűrűség	: 0,82 g/cm ³
Relatív sűrűség	: 0,82
Relatív gőznyomás 20°C-on	: Nem áll rendelkezésre
Részecske jellemzői	: Nem alkalmazható

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

9.2. Egyéb információk

Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

tűzveszélyes összetevők aránya %-ban : 50 – 75 %

Egyéb biztonsági jellemzők

VOC-tartalom : 400 g/l
Kiegészítő adatok : Hajtógáz nélküli értékek.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

A termék normál használati, tárolási és szállítási körülmények között stabil.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Szokványos felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem ismertek.

10.4. Kerülendő körülmények

Az ajánlott tárolási és kezelési körülmények között nem (lásd a 7. szakaszt). Kerülje a lobbanáspontot meghaladó hőmérsékleteket.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál tárolási és felhasználási körülmények között nem szabadulnak fel veszélyes bomlástermékek. Szén-oxidok (CO, CO₂).

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás (szájon át) : Nincs osztályozva (A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek)
Akut toxicitás (bőrön át) : Nincs osztályozva (A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek)
Akut toxicitás (belégzés) : Nincs osztályozva (A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek)

Szénhidrogének, C9-11, n-alkánok, izoalkánok, ciklusosak, < 2% aromás

LD50 szájon át, patkány	> 5000 mg/kg
LD50 bőrön át, patkány	> 5000 mg/kg
LD50 bőrön át, nyúl	> 5000 mg/kg

Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, ciklikus szénhidrogének, <5% n-hexán

LD50 szájon át, patkány	5841 mg/kg
LD50 bőrön át, patkány	2800 – 3100 mg/testtömeg-kilogramm
LC50 Belégzés - Patkány	> 25,2 mg/l/4ó

Szénhidrogének, C7, n-alkánok, isoalkánok, cikloalkánok

LD50 szájon át, patkány	> 5000 mg/testtömeg-kilogramm
LD50 bőrön át, nyúl	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm
LC50 Belégzés - Patkány	> 23,3 mg/l/4ó

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Szulfonsavak, kőolaj, nátriumsók (68608-26-4)	
LD50 szájon át, patkány	> 5 g/kg
LD50 bőrön át, nyúl	> 5000 mg/testtömeg-kilogramm
3-butoxipropán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter (5131-66-8)	
LD50 szájon át, patkány	3300 mg/kg
LD50 bőrön át, nyúl	> 2000 mg/kg
Bőrkorrózió/bőrirritáció	: Bőrirritáló hatású. pH-érték: Nem alkalmazható
Szulfonsavak, kőolaj, nátriumsók (68608-26-4)	
pH-érték	10
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	: Súlyos szemirritációt okoz. pH-érték: Nem alkalmazható
Szulfonsavak, kőolaj, nátriumsók (68608-26-4)	
pH-érték	10
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	: Nincs osztályozva (A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek)
Csírasejt-mutagenitás	: Nincs osztályozva (A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek)
Rákkeltő hatás	: Nincs osztályozva (A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek)
Reprodukciós toxicitás	: Nincs osztályozva (A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek)
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Álmoságot vagy szédülést okozhat.
Szénhidrogének, C9-11, n-alkánok, izoalkánok, ciklusosak, < 2% aromás	
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Álmoságot vagy szédülést okozhat.
Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, ciklikus szénhidrogének, <5% n-hexán	
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Álmoságot vagy szédülést okozhat.
Szénhidrogének, C7, n-alkánok, isoalkánok, cikloalkánok	
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Álmoságot vagy szédülést okozhat.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nincs osztályozva (A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek)
Szénhidrogének, C7, n-alkánok, isoalkánok, cikloalkánok	
LOAEC (belégzés, patkány, gőz, 90 nap)	16,6 mg/l air
NOAEC (belégzés,patkány,gőz,90 nap)	3,3 mg/l air
Szulfonsavak, kőolaj, nátriumsók (68608-26-4)	
NOAEL (orális,patkány,90 nap)	500 mg/testtömeg-kilogramm
NOAEL (dermális, patkány/nyúl, 90 nap)	> 1000 mg/testtömeg-kilogramm
3-butoxipropán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter (5131-66-8)	
LOAEL (orális, patkány, 90 nap)	1000 mg/testtömeg-kilogramm
NOAEL (orális,patkány,90 nap)	350 mg/testtömeg-kilogramm
NOAEL (dermális, patkány/nyúl, 90 nap)	880 mg/testtömeg-kilogramm
Aspirációs veszély	: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

GUN STORE	
Porlasztó	Aeroszol
Viszkozitás, kinematikus	7,03 mm ² /s 40°C-on
Szénhidrogének, C9-11, n-alkánok, izoalkánok, ciklusosak, < 2% aromás	
Viszkozitás, kinematikus	1,33 mm ² /s
Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, ciklikus szénhidrogének, <5% n-hexán	
Viszkozitás, kinematikus	0,7 mm ² /s 20°C-on
Szénhidrogének, C7, n-alkánok, isozlkanok, cikloalkánok	
Viszkozitás, kinematikus	0,67 mm ² /s
3-butoxi-propán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter (5131-66-8)	
Viszkozitás, kinematikus	3,85 mm ² /s

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok

Endokrin károsító tulajdonságok által okozott káros egészségi hatásokról : A keverék nem tartalmaz olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepe(nek) a REACH rendelet 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat, 0,1% vagy annál nagyobb koncentrációban

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ökológia - általános : A termék nem tekinthető ártalmasnak a vízi szervezetekre, illetve nincs hosszú távú nemkívánatos hatása a környezetre.

Veszélyes a vízi környezetre, rövid távú (akut) : Nincs osztályozva (A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek)

Veszélyes a vízi környezetre, hosszú távú (krónikus) : Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Szénhidrogének, C9-11, n-alkánok, izoalkánok, ciklusosak, < 2% aromás	
LC50 - Hal [1]	> 1000 mg/l
EC50 - Rák [1]	> 1000 mg/l
EC50 - Más vízben élő szervezetek [1]	> 1000 mg/l
EC50 72 órá - Algák [1]	> 1000 mg/l
Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izoalkánok, ciklikus szénhidrogének, <5% n-hexán	
LC50 - Hal [1]	11,4 mg/l
EC50 - Rák [1]	3 mg/l
EC50 72 órá - Algák [1]	10 mg/l
LOEC (krónikus)	0,32 mg/l
NOEC (krónikus)	0,17 mg/l
NOEC krónikus hal	2,04 mg/l
NOEC krónikus rákfélék	1 mg/l

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Szénhidrogének, C7, n-alkánok, isoalkánok, cikloalkánok

EC50 - Rákok [1]	1,5 mg/l Daphnia magna (vízibolha)
LOEC (krónikus)	0,32 mg/l (21 d)
NOEC (krónikus)	0,17 mg/l (21 d)

Szulfonsavak, kőolaj, nátriumsók (68608-26-4)

LC50 - Hal [1]	> 10000 mg/l
EC50 - Rákok [1]	> 1000 mg/l
EC50 72 órás - Algák [1]	> 1000 mg/l
EC50 96 órás - Algák [1]	> 1000 mg/l

3-butoxi-propán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter (5131-66-8)

LC50 - Hal [1]	560 – 1000 mg/l
EC50 - Rákok [1]	> 1000 mg/l Daphnia magna (vízibolha)
EC50 96 órás - Algák [1]	> 1000 mg/l

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

GUN STORE

Perzisztencia és lebonthatóság	Nincs megállapítva. A termék lebonthatóságára vonatkozóan adatok nem érhetők el.
--------------------------------	--

12.3. Bioakkumulációs képesség

GUN STORE

Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Kow)	Nem alkalmazható
--	------------------

Szulfonsavak, kőolaj, nátriumsók (68608-26-4)

Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Pow)	15,87
--	-------

3-butoxi-propán-2-ol; propilén-glikol-monobutil-éter (5131-66-8)

Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Pow)	1,2
--	-----

Szén-dioxid (CO₂) (124-38-9)

Megoszlási koefficiens n-oktanol / víz (Log Pow)	0,83
--	------

12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

GUN STORE

A PBT-tulajdonságok feltárásának eredménye	NEM tartalmaz PBT és/vagy vPvB anyagokat $\geq 0,1\%$ mértékben a REACH XIII. mellékletével összhangban
--	---

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Endokrin károsító tulajdonságok által okozott káros környezeti hatásokról : A keverék nem tartalmaz olyan anyagot/anyagokat, amely(ek) szerepe(nek) a REACH rendelet 59. cikkének (1) bekezdésével összhangban létrehozott listában, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyag, vagy az (EU) 2017/2100 sz. felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletével, illetve a Bizottság (EU) 2018/605 sz. rendeletével összhangban nem azonosították úgy, mint endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal rendelkező anyagot/anyagokat, 0,1% vagy annál nagyobb koncentrációban.

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

12.7. Egyéb káros hatások

Kiegészítő adatok : Egyéb hatás nem ismeretes
Potenciálisan üvegházhatást okoz (GWP) : 0.03 (Fluortartalmú üvegházhatású gáz - 2024/573/EK)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékkezelési módszerek : A tartalmat/edényzetet az engedéllyel rendelkező begyűjtő utasításainak megfelelően kell hulladékba dobni.
Európai hulladékjegyzék (LoW, EC 2000/532) : Az Európai Hulladék Katalógus alapján a Hulladék Kódok nem a termékre, hanem a felhasználásra jellemzőek A hulladék kódokat a felhasználónak kell megállapítania aszerint, hogy mire használták a terméket.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADR / IMDG / IATA / ADN / RID előírásainak megfelelően

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. UN-szám vagy azonosító szám				
UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés				
AEROSZOLOK	AEROSOLS	Aerosols, flammable	AEROSZOLOK	AEROSZOLOK
Fuvarokmány leírása				
UN 1950 AEROSZOLOK, 2.1, (D), A KÖRNYEZETRE VESZÉLYES	UN 1950 AEROSOLS, 2.1, MARINE POLLUTANT/ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS	UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS	UN 1950 AEROSZOLOK, 2.1, A KÖRNYEZETRE VESZÉLYES	UN 1950 AEROSZOLOK, 2.1, A KÖRNYEZETRE VESZÉLYES
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)				
2.1	2.1	2.1	2.1	2.1
14.4. Csomagolási csoport				
Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható	Nem alkalmazható
14.5. Környezeti veszélyek				
Környezetre veszélyes: Igen	Környezetre veszélyes: Igen Tengeri szennyező anyag: Igen EmS-szám (tűz): F-D EmS-szám (kiömlés): S-U	Környezetre veszélyes: Igen	Környezetre veszélyes: Igen	Környezetre veszélyes: Igen
További információk nem állnak rendelkezésre				

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Szárazföldön történő szállítás

Osztályozási kód (ADR) : 5F
Különleges előírások (ADR) : 190, 327, 344, 625
Korlátozott mennyiség (ADR) : 1l
Engedményes mennyiség (ADR) : E0

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Csomagolási utasítások (ADR)	: P207, LP200
Különleges csomagolási előírások (ADR)	: PP87, RR6, L2
Egybecsomagolási előírások (ADR)	: MP9
Szállítási kategória (ADR)	: 2
Különleges előírások a küldeménydarabok szállítására (ADR)	: V14
Különleges előírások a szállításra - Berakás, kirakás és árukezelés (ADR)	: CV9, CV12
Különleges előírások a szállításra - A szállítás lebonyolítása (ADR)	: S2
Alagút-korlátozási kód (ADR)	: D

Tengeri úton történő szállítás

Különleges előírások (IMDG)	: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Korlátozott mennyiség (IMDG)	: SP277
Engedményes mennyiség (IMDG)	: E0
Csomagolási utasítások (IMDG)	: P207, LP200
Különleges csomagolási előírások (IMDG)	: PP87, L2
Rakodási kategória (IMDG)	: Nincs
Tárolás is kezelés (IMDG)	: SW1, SW22
Elkülönítés (IMDG)	: SG69

Légi úton történő szállítás

Engedményes mennyiségek utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: E0
Korlátozott mennyiségek utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: Y203
Maximális nettó mennyiség korlátozott mennyiségnél utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: 30kgG
Csomagolási utasítás utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: 203
Maximális nettó mennyiség utasszállító és teherszállító repülőgépen (IATA)	: 75kg
Csomagolási előírások csak teherszállító repülőgépen (IATA)	: 203
Maximális nettó mennyiség csak teherszállító repülőgépen (IATA)	: 150kg
Különleges előírások (IATA)	: A145, A167, A802
ERG-kód (IATA)	: 10L

Belföldi folyami szállítás

Osztályozási kód (ADN)	: 5F
Különleges előírások (ADN)	: 190, 327, 344, 625
Korlátozott mennyiség (ADN)	: 1 L
Engedményes mennyiség (ADN)	: E0
Szükséges felszerelés (ADN)	: PP, EX, A
Szellőztetés (ADN)	: VE01, VE04
Kék kúpok/fények száma (ADN)	: 1

Vasúti szállítás

Klasszifikációs kód (RID)	: 5F
Különleges előírások (RID)	: 190, 327, 344, 625
Korlátozott mennyiség (RID)	: 1L
Engedményes mennyiség (RID)	: E0
Csomagolási utasítások (RID)	: P207, LP200
Különleges csomagolási előírások (RID)	: PP87, RR6, L2
Egybecsomagolási előírások (RID)	: MP9
Szállítási kategória (RID)	: 2
Szállítás - Különleges előírások a küldeménydarabokra (RID)	: W14
Szállítás - Különleges előírások az árukezelésre, be- és kirakásra (RID)	: CW9, CW12

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Expressz csomagok (RID) : CE2
Veszélyt jelölő szám (RID) : 23

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

EU-előírások

REACH XVII. melléklet (korlátozási feltételek)

Nem tartalmaz a REACH XVII. mellékletében (Korlátozási feltételek) felsorolt anyago(ka)t

REACH XIV. melléklet (engedélyezési lista)

Nem tartalmaz a REACH XIV. mellékletében (Engedélyezési lista) felsorolt anyago(ka)t

REACH-jelöltek listája (SVHC)

Nem tartalmaz a REACH-jelölt anyagok jegyzékében szereplő anyago(ka)t

PIC-rendelet (EU 649/2012, előzetes tájékoztatáson alapuló beleegyezés)

Nem tartalmaz a PIC-jegyzékben (a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról szóló 649/2012/EU rendelet) szereplő anyago(ka)t

POP-rendelet (EU 2019/1021, környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagok)

Nem tartalmaz a POP-jegyzékben szereplő anyago(ka)t (EU 2019/1021 rendelet a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról)

Az ózonréteget lebontó anyagokról szóló rendelet (EU 1005/2009)

Nem tartalmaz az ózonréteget lebontó anyagok jegyzékében (az ózonréteget lebontó anyagokról szóló 1005/2009/EU rendelet) szereplő anyago(ka)t

Kettős felhasználásról szóló rendelet (428/2009)

Nem tartalmaz a TANÁCS 428/2009/EK, 2009. május 5-i, a kettős felhasználású termékek kivételére, transzferjére, brókertevékenységére és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról szóló RENDELETÉNEK hatálya alá eső anyagot.

VOC-irányelv (2004/42/CE, illékony szerves vegyületek)

VOC-tartalom : 400 g/l

A robbanóanyag-prekursorokról szóló rendelet (EU 2019/1148)

Nem tartalmaz a robbanóanyag-prekursorok listáján (a robbanóanyag-prekursorok forgalmazásáról és felhasználásáról szóló EU 2019/1148 rendelet) szereplő anyago(ka)t

Kábítószer-prekursorok szabályozása (EK 273/2004)

Nem tartalmaz a kábítószer-prekursorok listáján (a kábítószeres és pszichotróp anyagok tiltott előállításához használt egyes anyagok gyártásáról és forgalomba hozataláról szóló 273/2004/EK rendelet) szereplő anyago(ka)t

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nem végeztek kémiai biztonsági értékelést

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Rövidítések és betűszavak:

ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ATE	Becsült akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
BLV	Biológiai határérték

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

Rövidítések és betűszavak:

BOI	Biokémiai oxigénigény (BOI)
KOI	Kémiai oxigénigény (KOI)
DMEL	Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
EK-szám	EK-jegyzékbeli azonosító szám
EC50	Közepesen hatásos koncentráció
EN	Európai szabvány
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	Veszélyes áruk nemzetközi tengerészeti kódexében
LC50	Közepesen letális koncentráció
LD50	Közepesen letális dózis
LOAEL	Minimálisan észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOAEC	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás koncentrációja
NOAEL	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOEC	Nem észlelhető hatás koncentrációja
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
OEL	Foglalkozási expozíciós határérték
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív, mérgező
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció(k)
RID	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SDS	Biztonsági Adatlap
STP	Szennyvíztisztító telep
ThOD	Elméleti oxigénigény (EOI)
TLM	Medián tűréshatár
VOC	Illékony szerves vegyületek
CAS-szám	Vegyí anyagok azonosítására használt 'Chemical Abstracts Service' regisztrációs szám
M.N.S.	Közelebbről nem meghatározott
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív
ED	Veszélyeztető endokrin

A H és az EUH mondatok teljes szövege:

Aerosol 1	Aeroszol, 1. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes – krónikus veszélyesség, 2. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély, 1. kategória
EUH066	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció, 2. kategória
Flam. Liq. 2	Tűzveszélyes folyadékok, 2. kategória
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok, 3. kategória

GUN STORE

Biztonsági Adatlap

az (EU) 2020/878 rendelettel módosított 1907/2006/EK REACH-rendeletnek megfelelően

A H és az EUH mondatok teljes szövege:	
H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H280	Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	Bőrirritáló hatású.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Press. Gas (Comp.)	Nyomás alatt lévő gázok: Sűrített gáz
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció, 2. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. kategória, narkózis

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények céljából alkalmazható a termék leírására. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciaként. A tanulmányok, a kutatás és az egészségügyi, biztonsági, valamint környezetvédelmi kockázatok céljaira történő jogos felhasználást kivéve, az alábbi dokumentumnak egyik részét sem szabad a CRC írásbeli engedélye nélkül bármiféle eljárással reprodukálni. A termékekre az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet (CLP), a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet (REACH) (minden esetben a módosított és felváltott változatokban) és egyéb alkalmazandó jogszabályok vonatkoznak. Az importőr vagy a továbbfelhasználó felelőssége, hogy biztosítsa az általa importált termék megfelelőségét. Az adott ország hivatalos nyelvén (nyelvein) rendelkezésre bocsátott biztonsági adatlap nem garantálja a megfelelést az adott országban.